



20 Japonijos kino festivalis

Vilnius 11.19–24 · Kaunas 11.26 · Klaipėda 11.27





Mieli bičiuliai ir Japonijos kino mėgėjai,

Japonijos ambasada Lietuvoje ir Japonijos Fondas džiaugiasi galėdami pakviesti Jus į jubiliejinį 20-ąją Japonijos kino festivalį, kuris šįkart žada būti ypatingas ir primins Japonijos kino auksinę klasiką, tad nepraleiskite progos sudalyvauti šioje kino šventėje!

Pasaulinei pandemijai pakoregavus įprastą festivalio tvarkaraštį, šįkart Japonijos kino festivalis Lietuvoje sutampa su auksiniu rudens sezonu Japonijoje. Trijuose didžiuosiuose šalies miestuose - Vilniuje, Kaune ir Klaipėdoje - vyksiančio festivalio programoje - 6 filmai, iš kurių penki yra priskiriami Japonijos kino aukso amžiui. Festivalyje pristatomi trys itin gerai žinomi japonų kino klasikai: Yasujiro Ozu („Tokijo apysaka“, „Ukigusa. Plūduriuojančios žolės“, „Ankstyvas pavasaris“), Kenji Mizoguchi („Nukryžiuotieji meilužiai. Čikamacu pasakojimas“, „Oharu gyvenimas“) bei Shohei Imamura („Legenda apie Narajama“). Visus festivalio filmus jungia bendra ir visais laikais aktuali tema - šeima ir sudėtingi tarpusavio santykiai. Žiūrovai turės puikią galimybę iš arčiau pažvelgti į to meto japonų šeimos kasdienybę ir jos keliamus iššūkius, vyro ir žmonos, tėvų ir vaikų santykius, kartų susvetimėjimą, tradicinių ir šiuolaikinių vertybių susidūrimą.

Festivalio atidarymo filmas – režisieriaus Y.Ozu jau daug kam gerai žinomas ir didžiulio tarptautinio pripažinimo sulaukęs kūrinys „Tokijo apysaka“ apie senyvą sutuoktinių porą, iš provincijos atvykstančią į Tokiją aplankyti čia gyvenančių ir retokai matomų savo vaikų. Subtiliame, lėto tempo ir švelnaus liūdesio bei lengvo humoro pripildytame filme ne vienas žiūrovas atpažins savo paties gyvenimą.

Kviečiame susipažinti arba iš naujo atrasti japonų kino klasikos šedevrus ir mintimis nusikelti į Japoniją.

Iki pasimatymo kino salėje!



Festivalio programa

Lapkričio 19 d. 18:30 val. „Tokijo apysaka“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 20 d. 18:30 val. „Ukigusa. Plūduriuojančios žolės“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 21 d. 18:30 val. „Legenda apie Narajamą“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 22 d. 18:30 val. „Oharu gyvenimas“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 23 d. 18:30 val. „Ankstyvas pavasaris“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 24 d. 18:30 val. „Nukryžiuotieji meilužiai. Čikamacu pasakojimas“

Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 26 d. 18:00 val. „Ukigusa. Plūduriuojančios žolės“

„Forum Cinemas Kaune“

Lapkričio 26 d. 20:40 val. „Legenda apie Narajamą“

„Forum Cinemas Kaune“

Lapkričio 27 d. 14:00 val. „Tokijo apysaka“

Klaipėdos kino teatras „Arlekinas“

Lapkričio 27 d. 17:00 val. „Legenda apie Narajamą“

Klaipėdos kino teatras „Arlekinas“



Tokijo apysaka

angl. "Tokyo story", jap. "Tokyo monogatari"

1953 (136 min), N7

Režisierius: Yasujiro Ozu

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama



„Japoniškiausiu japonų režisieriumi“ vadinamo Yasujiro Ozu kūryba Lietuvos žiūrovams jau yra šiek tiek žinoma. 2005 m. Japonijos ambasada surengė Y.Ozu filmų retrospektyvą tuometinio „Lietuvos“ kino teatro Didžiojoje salėje, o vėliau šio režisieriaus darbai buvo ne kartą rodyti ir kituose šalies kino teatruose įvairiomis progomis.

Geraį atpažįstamas Y.Ozu filmų braižas – žema kameros padėtis, imituojanti ant tatamio sėdinčio žmogaus žvilgsnį, statiškos ir iš lėto besikeičiančios kompozicijos, paprasti ir lakoniški kasdienio gyvenimo dialogai, žiūrovui sudarantys įspūdį apie kartu tame pačiame kambaryje esančius filmo veikėjus. Jo filmuose dramatiški įvykiai nerodomi, o žiūrovo emocijas sukelia subtiliai perteiktas kartų nutolimas, neišvengiama tradicijų kaita, įtampa tarp tradicinių vertybių ir šiuolaikiškumo.



„Tokijo apysaka“ – vienas žinomiausių Y.Ozu darbų, pasakojantis apie kartų susvetimėjimą ir šeimos ryšių irimą. Pagyvenusi sutuoktinių pora iš provincijos atvyksta į Tokijų aplankyti savo suaugusių vaikų. Kadangi vizitas netikėtas, o vaikai paskendę kasdieniuose darbuose ir rūpesčiuose, tėvai susiduria su vaikų abejingumu, tačiau nepaisant nusivylimo, kartėlio nejaučia. Melancholiška filmo pabaiga, kuomet šeima susirenka tik po motinos mirties, yra viena poetiškiausių japonų kino istorijoje.

Lapkričio 19 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“
Lapkričio 27 d. 14:00 val. Klaipėdos kino teatras „Arlekinas“

Ukigusa.

Plūduriuojančios žolės

angl. "Floating weeds", jap. "Ukigusa"

1959 (119 min), N7

Režisierius: Yasujiro Ozu

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama

Lietuvoje dar praktiškai nerodytas vienas iš paskutiniųjų Y.Ozu filmų, kuriame režisierius subūrė didžiąsias to meto Japonijos kino žvaigždes, o tarp jų ir žaviąją Ayako Wakao. Nors ir lėtas savo tempu, tačiau filmas neabejotinai puikiai atskleidžia paprastų žmonių gyvenimus ir jų jausmus: pavydą, apgavystę, kerštą, meilę, viltį. Filmo pavadinime esantis „Ukigusa“ terminas, naudojamas japonų literatūroje, pažodžiui reiškiantis „plūduriuojančias žolės“, filme tiesiogiai neminimas, tačiau šis augalas, be tikslo plūduriuojantis, stipresnių srovių nešamas, gali būti laikomas pagrindinių filmo herojų kelionės simboliu.

Keliaujančios teatro trupės vadovas ir aktorius Arashi Komajuro (Ganjiro Nakamura) kartu su trupe po daugelio metų sugrįžta į nedidelį uostamiestį Šimos pusiasalyje, kur gyvena jo buvusi mylimoji, dabar auginanti jau suaugusį judviečių sūnų Kiyoshi (Hiroshi Kawaguchi). Komajuro nori kompensuoti prarastą laiką su nieko neįtariančiu sūnumi, laikančiu jį tiesiog dėde, tačiau tai sukelia dabartinės senojo aktoriaus partnerės ir trupės aktorės Sumiko (Machiko Kyo) pavydą ir ji nutaria atkeršyti.

Lapkričio 20 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 26 d. 18:00 val. „Forum Cinemas Kaune“





© Imamura Productions TOEI COMPANY, LTD.

Legenda apie Narayamą

angl. "The Ballad of Narayama", jap. "Narayama bushikō"

1983 (130 min), N18

Režisierė: Shōhei Imamura

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama

Režisierius Shohei Imamura yra vadinamas vienu iš Japonijos kino Naujosios bangos formuotojų, metusių iššūkį tradiciniam kinui ir ėmusių kurti temomis, anksčiau laikytomis tabu: erotika ir seksualumas, smurtas, diskriminacija. Skirtingai negu kino klasikai Y.Ozu ir K.Mizoguchi, savo filmuose Sh.Imamura nesiekė subtiliai kuriamos estetikos, priešingai - vaizdavo ne tokių patrauklių ir savo trūkumais žmogiškų personažų gyvenimo epizodus. Jo filmas „Legenda apie Narayamą“, Kanų kino festivalyje 1983 m. pelnęs „Auksinės palmės šakelę“, jau buvo rodytas Japonijos kino festivalio metu 2012 m. ir yra neblogai pažįstamas Lietuvos žiūrovams. Sukrečiantis filmas narplioja gyvenimo ir mirties, žmoniškumo, vaikų ir tėvų tarpusavio santykių temas.

Filmas nukelia į 19 a. vid. šiaurės Japonijos kaimelį, kuriame dėl nuolatinio skurdo ir bado gyvuoja paprotys 70 m. amžiaus sulaukusius senolius išnešti mirčiai į kalnus. Su savo lemtimi susitaikiusi ir filosofiška į gyvenimą žvelgianti pagrindinė filmo herojė 69-erių metų Orin (Sumiko Sakamoto) ruošiasi išėjimui, tačiau prieš tai dar nori sutvarkyti šeimos reikalus bei apvesdinti savo našlį sūnų (Ken Ogata), kuriam itin skaudu atsisveikinti su motina.

Lapkričio 21 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Lapkričio 26 d. 20:40 val. „Forum Cinemas Kaune“

Lapkričio 27 d. 17:00 val. Klaipėdos kino teatras „Arlekinas“

Oharu gyvenimas

angl. "The Life of Oharu", jap. "Saikaku ichidai onna"

1952 (133 min), N7

Režisierius: Kenji Mizoguchi

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama

Vienas žymiausių japonų kino klasikų Kenji Mizoguchi savo kūryboje dažnai vaizduoja tradicinės pasaulėjautos ir vertybių susidūrimą su laikotarpio naujovėmis, moters psichologiją ir jos gyvenimo dramas. Jo kūrybai būdingas asketiškas vaizdas, lėtas ritmas, stambus planas, teatriškumas, įspūdingos mizanscenos. Viena pagrindinių jo kūrybos temų - moteris ir jos patiriamas kančios tuometinėje socialinėje santvarkoje - puikiai atsispindi filme „Oharu gyvenimas“, pelniusiame apdovanojimą tarptautiniame Venecijos kino festivalyje ir kuris yra laikomas vienu ryškiausių jo darbų.

Pagal žymaus 17 a. rašytojo Saikaku Ihara romaną sukurtas filmas pasakoja moters gyvenimo istoriją, jos pakilimus ir nuopoli. Samurajaus duktė Oharu pamilsta žemesnio luomo rūmų tarną, tačiau už bausmę kartu su tėvais yra ištremiama iš Kijoto. Tada tėvo yra pardudama įtakingam žemių valdytojui kaip sugulovė, bet vėliau yra išvejama iš namų po to, kai pagimdo šiam įpėdinį. Oharu vėl pardudama, tik šįkart į viešnamį, ir po dar kelių reikšmingų gyvenimo epizodų galiausiai patampa amžinai vienatei pasmerkta klajojančia bename.

Lapkričio 22 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“





Ankstyvas pavasaris

angl. "Early spring", jap. "Sōshun"

1956 (144 min), N7

Režisierius: Yasujiro Ozu

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama

Šis Y.Ozu filmas buvo sukurtas praėjus keliems metams po „Tokijo apysakos“ pasirodymo. Jame gana aiškiai atvaizduojama vidutinio didelės Japonijos įmonės tarnautojo kasdienybė, kuri neatrodo džiuginanti - tiek darbe, tiek namuose vyrauja nesibaigianti rutina. Režisierius žvelgia į tokio darbuotojo kasdienybę ir jam visiškai nepatinka tai, ką mato – eilinio darbuotojo virsmą į vien tik darbu įmonėje savo egzistenciją grindžiantį žmogų, darantį neigiamą poveikį tiek sau, tiek aplinkiniams.

Tai yra istorija apie jauną ir išblėsusį jausmų kamuojamą sutuoktinių porą - Shoji Sugiyama (Ryo Ikebe) ir Masako (Chikage Awashima) yra susituokę apie 7-8 metus, tačiau vaikų neturi (jų vienintelis sūnus mirė prieš kelis metus). Shoji sutelkia dėmesį į karjerą ir nekreipia dėmesio į žmoną, o vėliau įsivelia į romaną su žavia bendradarbe Chiyo (Keiko Kishi). Galiausiai, Masako kantrybė baigiasi.

Lapkričio 23 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“

Nukryžiuotieji meilužiai. Čikamacu pasakojimas

angl. "A Story from Chikamatsu", jap. "Chikamatsu monogatari"

1954 (102 min), N12

Režisierius: Kenji Mizoguchi

Originali filmo kalba: japonų k.

Subtitrai: lietuvių k., anglų k.

Žanras: drama

Kanų kino festivalyje „Auksinės Palmės šakelei“ 1955 m. nominuotas filmas - vienas iš vėliausiai K.Mizoguchi sukurtų filmų, patraukęs užsienio žiūrovų dėmesį ir pelnusių jam tarptautinį pripažinimą. Šiame filme režisierius smerkia korupcijos ir veidmainystės apraiškas feodalinėje Japonijoje, kur godumas ir socialinis konformizmas (baimė prarasti garbę) kartais pamina meilę ir nuoširdumą. Šiame filme K.Mizoguchi siekia išteisinti nekaltas tokios visuomenės aukas, o ypač moteris.

Filmo veiksmas nukelia į 17 a. Japoniją, kur Mohei (Kazuo Hasegawa) dirba vyriausiojo ritinėlių meistro Išiuno (Eitaro Shindo) dirbtuvėse Kijote. Turtingo, bet šykštaus Išiuno jaunoji žmona Osan (Kyoko Kagawa), savo brolio paprašyta paskolinti pinigų, prikalbina Mohei jų šiek tiek nugvelbti iš jos vyro, tačiau Mohei yra išaiškinamas, o vėliau Išiunas apkaltina savo žmoną neištikimybe. Nepelnytai apkaltinti Mohei ir Osan nusprendžia kartu pabėgti, tačiau juos ima persekioti Išiunas.

Lapkričio 24 d. 18:30 val. Vilniaus „Forum Cinemas Vingis“



20 Japonijos kino festivalis

Nemokami seansai

Vilniuje nemokami bilietai platinami tos dienos seansui likus 1 val. iki filmo pradžios „Forum Cinemas Vingis“ kasose (Savanorių pr. 7, Vilnius).

Kaune nemokami bilietai platinami tos dienos seansui likus 1 val. iki filmo pradžios „Forum Cinemas Kaune“ kasose (Karaliaus Mindaugo pr. 49, Kaunas).

Klaipėdoje nemokami bilietai platinami tos dienos seansui likus 1 val. iki filmo pradžios kino teatro „Arlekinas“ kasoje (Bangų g. 5a, Klaipėda).
Dėl vietų rezervacijų teirautis info@kinasarlekinas.lt arba telefonu +370 615 81821.

Būtinąs galimybių pasas ir veidą dengianti kaukė

Daugiau informacijos Japonijos ambasados tinklalapyje lt.emb-japan.go.jp arba  Japonijos ambasada Lietuvoje



JAPONIJOS
AMBASADA
LIETUVOJE

